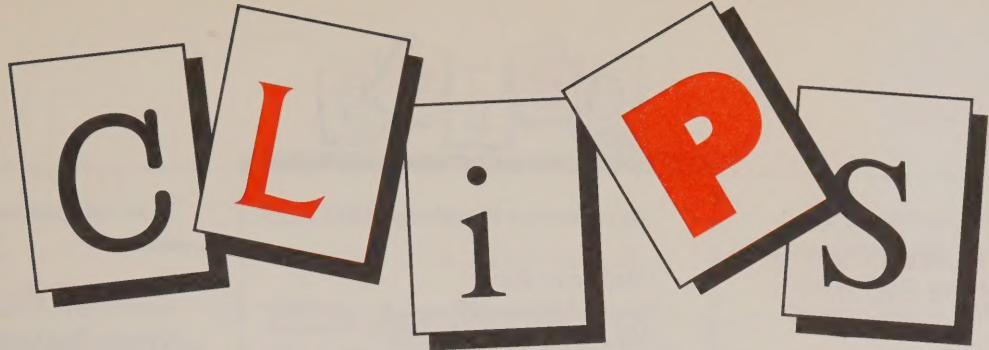


CAI
SS
-C43



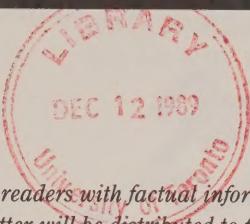
CAI
SS
-C43

Number One

November 1989

Bulletin of the Department of the Secretary of State of Canada on Education-Related Activities of the Federal Government

CLIPS



will be published occasionally and will provide its readers with factual information on federal government activities related to the field of education, either directly or indirectly. The newsletter will be distributed to federal departments and agencies, but also in the education milieu generally.

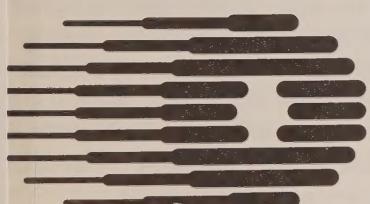
Our objective is twofold: to address an obvious need for more information about education-related activities at the federal level, and to help establish new lines of communication between those interested in education, whether they be public servants, teachers, students, administrators in universities, colleges or business.

I invite comments and suggestions from our readers so that we may better respond to your needs.

Gilles Jasmin
Director

Statistics Canada

Statistics as Teaching Tools



Electronic Data from Statistics Canada

Statistics Canada is looking towards making its activities and services more widely known and encouraging teachers to use statistics as teaching tools.

Among these educationally oriented data services are TELICHART and the

CANSIM University Base. Both these services are derived from The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM), which is the Electronic Data Dissemination Division's information retrieval system and computerized data base.

CANSIM primarily contains economic and business time series, but increasingly includes social and demographic statistics.

TELICHART is an interactive graphics package designed to give access to these data and display them in a variety of ways. TELICHART can provide high school students hands-on experience in information retrieval and data manipulation while at the same time helping teach them problem-solving techniques. TELICHART has been tested successfully at Richmond Hill High School in Ontario. The school now offers demonstrations of the program to other interested educational institutions.

The CANSIM University Base, which comprises some 25,000 time series, is provided to post-secondary teaching institutions for the purpose of research and teaching. Currently, most Canadian uni-

versities and several American universities subscribe.

Statistics Canada is also working in collaboration with universities to produce electronic learning materials. This new method of learning will be tested in selected universities this year. Statistics, finance, economics and marketing are the subjects under study in the experimental phase of this project. Great pains have been taken to choose topics that would be of particular interest to students. For example, in the field of finance, research will be centred on the future of sporting goods.

To obtain more information on CANSIM and TELICHART or on other services of this type offered by Statistics Canada, you may contact:

Mary Norman
Electronic Data Dissemination
Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Telephone: (613) 951-1151



Secrétariat d'État
du Canada

Department of the Secretary
of State of Canada

Canada

External Affairs Canada and the Department of the Secretary of State

International Recognition of Studies and Degrees

It has been recently announced by External Affairs, the Department of the Secretary of State and the Council of Ministers of Education, Canada, that Canada will soon ratify the Unesco Convention on the Recognition of Studies and Diplomas. On the same occasion, it was also announced that a Commission for the International Recognition of Foreign Studies and Diplomas will be created and will be charged with the application of the Convention in Canada.

The main purpose of this Convention, to which most countries of Europe, East and West, have already acceded, is to facilitate the international sharing of educational, scientific and technological resources. The countries signatories to the Convention exchange information, develop better methods and procedures for establishing equivalencies of academic credentials, and seek to facilitate access to establishments of higher education for students and scholars.

The Commission will collect information on the education systems of other countries and make it available to community colleges, universities and professional associations in Canada. It will also disseminate information on Canadian degrees and diplomas and promote our higher education system on the international scene.

The Council and the Department of the Secretary of State have agreed to jointly finance the operations of the Commission. Each will contribute \$50,000 a year for the next three years. Members of the Commission will be designated by the Provinces, the federal government and interested organizations. The CMEC will undertake the administration of the Commission.

Inquiries may be addressed to:

Madeleine Boivin
Senior Liaison Officer
Education Support Sector
Department of the Secretary of State
of Canada
Ottawa, Ontario K1A 0M5
Telephone: (819) 994-1755



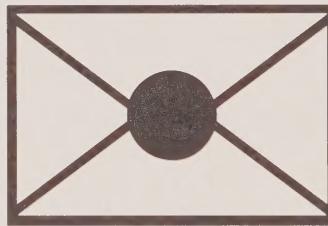
More information may be obtained by contacting:

Community Programs
Canada Post Corporation
Station 483
Sir Alexander Campbell Building
Ottawa, Ontario K1A 0B1
Telephone: (613) 734-7654



Canada Post Corporation

Letter-Writing Competition



Each year, the Canada Post Corporation holds a letter-writing competition aimed at young Canadians aged 12 to 15.

The competition offers teachers and others an excellent opportunity to develop in young people an appreciation of the art of writing and teach them how to address a letter.

The 1989 competition's theme is: "Tell me how we can protect nature and decorate the earth with flowers and greenery." This theme was chosen to mark the 1990 International Garden and Greenery Exposition in Osaka, Japan. The winning Canadian letter will be submitted to a world-wide competition by the Canada Post Corporation. The international prize is a trip to Japan.

Secretary of State of Canada

Canadian Studies Resource Guides

A series of bilingual resource guides on different aspects of Canadian studies have recently been published. The following titles are available:

- Canadian Economics
- Canadian Geography
- Canadian Government and Politics
- Canadian History
- Canadian Literature in English
- Canadian Literature in French
- Multiculturalism in Canada

Prepared by scholars, these resource guides include an introductory overview of the topic; an annotated bibliography; a list of the main data sources; and an inventory of tools currently available for research or teaching purposes.

The guides are available at no cost while supplies last. They can be obtained by writing to:

Canadian Studies Directorate
Department of the Secretary of State
of Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
Telephone: (819) 994-1544



Industry, Science
and Technology Canada

Canada Scholarships

Over the past 10 years, the proportion of young Canadians in the 18-24 age group who entered university has increased steadily. Canada is surpassed only by the United States in this respect. During the same period, however, the proportion of students enrolled in science and engineering faculties has remained constant at about 20 percent.

Canada needs more scientists and engineers if it wishes to remain in the first rank of nations. The objective of the Canada Scholarships Program is to encourage outstanding high school graduates to pursue undergraduate studies in natural sciences, engineering or related disciplines. In Québec, the graduates of the two-year programs of cégeps are eligible.

The program is sponsored by Industry, Science and Technology Canada and administered by the Association of Universities and Colleges of Canada. Some 2500 scholarships worth \$2,000 each are available every year. They are awarded to outstanding students from all the provinces and territories who will be entering first-year studies in one of the sciences or related fields.

A minimum of 50 percent of all scholarships must be awarded to female students in an attempt to interest a greater number of young women in preparing for a career in sciences or engineering.

Canada Scholarships may be renewed three times for a maximum of four years of study and a total award of \$8,000.

More information may be obtained by contacting:

Canada Scholarships Program
Awards Division
Association of Universities and
Colleges of Canada
151 Slater Street
Ottawa, Ontario K1P 5N1
Telephone: (613) 563-1236



Secretary of State of Canada

25th Anniversary of the Canada Student Loans Program



The Canada Student Loans Program, which is administered by the Department of the Secretary of State, has now been in existence for 25 years. July 28 marked the date in 1964 when the Canada Student Loans Act received Royal Assent. Special activities will take place throughout the year to commemorate the anniversary.

In 1964, thanks to this program, Canadian banks issued loans worth a total of \$27 million to some 42,000 students. In 1988, the total value of the loans rose to \$600 million and 225,000 students were benefiting from the program.

Many important changes have been made to the Program over these 25 years. Of particular note are the introduction of an Interest Relief Plan, Loans for Part-Time Students and the forgiveness of loans for permanently disabled students.

The Canada Student Loans Program is a program of the federal government, but it is administered in collaboration with financial institutions and the governments of the provinces and territories. It is of note that Québec has chosen to opt out of the program and receives a compensatory payment instead. Recently, the Northwest Territories also decided to opt out.

The Program's annual report is available and may be obtained by writing to:

Communications Branch
Department of the Secretary of State
of Canada
Ottawa, Ontario K1A 0M5



Economic Council of Canada

Understanding the Economy

Providing students with the means to better understand the economy. This is the objective of the Economic Council of Canada in a project presently being undertaken in collaboration with the Canadian Economic Education Foundation. The Foundation is translating into layman's terms a series of technical documents originated by the Economic Council, discussing the adaptation of Canadian industries to changes in the national and world economy. These works will be made available to secondary and post-secondary institutions.

The Economic Council of Canada publishes a newsletter called **Au Courant** which is made available to schools, colleges and universities. The Council hopes that, as a result, students will be kept abreast of current economic questions. The last issue, for example, discussed free trade, including an analysis of the consequences of the Canadian-American Agreement and the advantages that Canadians might gain from it.

Au Courant may be obtained free of charge at the following address:

Publications Division
Economic Council of Canada
P.O. Box 527
Ottawa, Ontario K1P 5V6
Telephone: (613) 993-1895



Secretary of State of Canada

Cultural and Scientific Collaboration Between Canada and Algeria

In 1983, the governments of Canada and Algeria concluded a cooperative agreement in the areas of science, technology and culture. Currently, three federal departments are sponsoring a variety of projects that make use of Canadian expertise and know-how: Agriculture Canada in food production, Communications Canada in telecommunication technology, and the Department of the Secretary of State in the development of joint projects in training and research.

This same agreement also enables Algerian students to come to Canada to study at the graduate level in disciplines that are not available to them in their own country. Since the signing of the agreement, some 250 of Algeria's best students have registered in Canadian universities, mostly in the pure and applied sciences.

Last February, a delegation of representatives from Canadian universities travelled to Algeria to identify new joint projects in the general area of research and training.

Inquiries may be addressed to:

Madeleine Boivin
Senior Liaison Officer
Education Support Sector
Department of the Secretary of State
of Canada
Ottawa, Ontario K1A 0M5
Telephone: (819) 994-1755



Industry, Science and Technology Canada

Engineering in Canada

We are becoming more and more concerned in Canada about our ability to train engineers, scientists and highly qualified technicians needed by our economy to face up to growing international competition. There is, however, very little information on our current situation.

To fill this gap, the federal Department of Industry, Science and Technology is currently working on production of a fact book on engineering in Canada. This work will be useful not only to federal departments but also to all those in education and industry who are interested in questions related to the training of highly qualified personnel.

The book will contain factual information on several aspects of engineering, including, for example, data on age, sex, citizenship, types of occupation, level of study achieved by those working in the field, as well as methods of recruitment used by employers.

The Statistics and Analysis Division of the Department, which is responsible for the project, is also planning other initiatives in this same area, including a report on the stock of engineers in the labour force and an analysis of the transition rate of undergraduates in science and engineering to graduate programs.

More information may be obtained by writing to:

Wendy Hansen
Statistics and Analysis Division
Industry, Science and Technology
Canada
235 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0H5
Telephone: (613) 954-3509



Canada Council

Killam Scholarships

The Killam Scholarship Program, administered by the Canada Council since 1967, was established by Canadian financier Dorothy J. Killam to give some of Canada's best researchers the opportunity to devote themselves fully to their research work for a period of up to two years.

Killam Scholarships are available to researchers in all disciplines, including the humanities and the social sciences and multidisciplinary studies.

The jury which evaluates the candidates is made up of fifteen eminent specialists representing a wide range of scientific disciplines. In 1988-89, 30 scholarships totalling 1.9 million dollars were awarded.

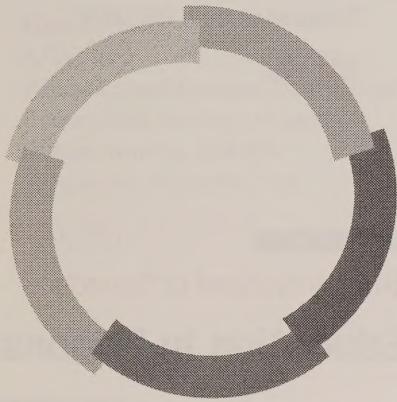
The list of winners and information on the next competition may be obtained by contacting:

Mel Macleod
Killam Program
Canada Council
99 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario K1P 5V8
Telephone: (613) 598-4310



Communications Canada

Distance Education and "La Francophonie"



Distance education, thanks to advanced communications techniques, gives millions of Canadians living outside large centres the opportunity to pursue their education. This has been one of Canada's most remarkable achievements in recent years and one area in which Canadian know-how is recognized world-wide.

Drawing its inspiration from the existing *Francophone Post-Secondary Distance Education Network*, the federal government, on the occasion of the First Conference of Heads of State and Governments of French-speaking Countries (Paris, 1986), introduced the idea of establishing a similar network at the international level.

The project was officially adopted during the second Francophone Summit (Québec, 1987) and was named the International Francophone Consortium on Distance Education, or CIFFAD from its French acronym. Agriculture, energy and health are the chosen priority areas for the network, but other sectors will be included in the future.

A provisional advisory committee has been set up and, at present, two projects have been launched. One of them involves the training of distance education teachers. It will be conducted in conjunction with Télé-Université, one of the constituents of the Université du Québec. The objective of the project is to offer, as of June 1990, a regular teaching seminar on the setting up and operation of a distance education program. The seminar will give participants an opportunity to identify the specific needs that the organizations they come from have with respect to distance education, while at the same time allowing them to gain hands-on experience with distance education technology.

The second project will involve the establishment of a department for the management of health services to respond to needs expressed by the countries belonging to the Economic Community of West Africa. This project will be conducted by the African Centre of Management Studies in collaboration with Télé-Université and the Department of Administration of the Faculty of Medicine at the Université de Montréal.

More information may be obtained by contacting:

Jacques Lalonde
Francophone Summits
Communications Canada
Ottawa, Ontario K1A 0C8
Telephone: (613) 990-4499



The National Library of Canada

Services to Libraries

The National Library is dedicated to the preservation and promotion of our literary and musical heritage. Within this general mandate, the Library furthers the development of various services offered by libraries across Canada and works to facilitate access to the Canadian library system for everyone.

Some of the activities of the National Library are:

- An Interlibrary Loan Service which is accessible to all Canadian libraries. This service allows loans of originals or copies of books, periodicals, newspapers, audio-visual materials, sheet music, etc. or suggests where the materials may be obtained.
- Standardization of book identification, in other words, coordination of application, in all Canadian jurisdictions, of the same international method of classification of book holdings.
- Multilingual biblio-service which assists public libraries by supplementing their collections with reading materials in languages other than English or French. The service purchases books according to demand by users, catalogues them and sends them to distribution centres in the provinces or regions.

The Library offers many other services including the Canadian Cataloguing in Publication Program, the national bibliography and the Legal Deposit program. Further information may be obtained by contacting:

The National Library of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N4
Telephone: (819) 997-9565



Research Councils**Scholarships for Master's Level Studies in Science Policy**

Science policy is having an increasingly important impact on economic and social development. In Canada, however, there are still very few students who pursue advanced studies in this field.

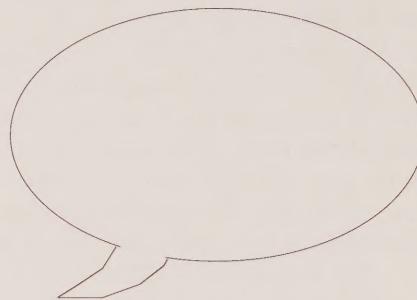
To fill this gap, the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) and the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) recently announced a joint scholarship program for studies at the master's level in the area of science policy.

Six scholarships are to be offered in the first competition, each with the same value as the SSHRC doctoral fellowship (approximately \$13,000). Students from all disciplines who have completed or who expect to complete an undergraduate degree will be eligible for the competition.

The deadline for registration in the 1989-90 competition is December 1, 1989.

Application forms or further information may be obtained by writing to:

Fellowship Division
Social Sciences and Humanities
Research Council
255 Albert Street
Ottawa, Ontario K1P 6G4
Telephone: (613) 992-0530

**Secretary of State of Canada****Official Language Monitors**

Each year, some 250 young Canadians are given the chance to work in another province or territory as language monitors or as assistants, either to second-language teachers or to teachers of French as a minority language.

The participants contribute by teaching others about their language, culture and history while they themselves are totally immersed in the culture of the other official language group. Aside from the once-in-a-lifetime experience that they acquire, participants receive formal training, a small yearly salary and travel expenses.

The program is financed by the Official Languages in Education Directorate of the Department of the Secretary of State and administered by the provinces and territories in conjunction with the Council of Ministers of Education, Canada.

This same program also enables approximately 1,800 students enrolled in universities and colleges outside their province of residence to work as part-time monitors from September to May. Their duties include helping students learn French or English as a second language as well as giving them a better understanding of the culture of that language. Participants work from six to eight hours per week for an eight-month period and receive a salary of approximately \$3,200.

For further information, please contact:

Guy Coulombe
Official Languages in Education
Directorate
Department of the Secretary of State
of Canada
Ottawa, Ontario K1A 0M5
Telephone: (819) 994-5696

**Solicitor General of Canada****Education in Prisons**

Education is an everyday part of life in Canadian penitentiaries. It is actually possible for inmates to undertake training from the elementary level to the university level.

Inmates are aware that a secondary school diploma may open the door to permanent employment or to technical training opportunities. More than 1,500 inmates are currently enrolled in courses leading to a secondary school diploma. The courses are given by qualified teachers and the certificate obtained at the end of study is equivalent to the diplomas given by the provinces.

The Correctional Service of Canada also offers inmates the opportunity to obtain post-secondary diplomas and degrees. Presently, there are more than 200 inmates taking university courses in penitentiaries or in nearby universities if they happen to benefit from daily conditional release.

There are also nearly 100 inmates working towards diplomas in law, commerce and physical education in community colleges or cégeps, while some 250 others receive vocational training within the penitentiaries in various trades: hairdressing, metal work, auto body work, computer programming, cabinetmaking, carpentry, small motors, electronics and electricity.

These diverse programs are offered in response to an objective set by the Correctional Service to give inmates the chance to acquire skills needed to better integrate into society at the end of their incarceration.

More information may be obtained by contacting:

Dave Connors
A/Director
Education and Personal Development
Correctional Service of Canada
Ottawa, Ontario K1A 0P9
Telephone: (613) 996-7715



Secretary of State of Canada

Eliminating Racial Discrimination and Fostering Cross-Cultural Understanding in Canada

The Canadian Multiculturalism Act, which became law in July 1988, commits the federal government to promoting the full and equal participation of individuals and communities of all origins in shaping Canadian society. It states that the federal government will help them eliminate any barriers to that kind of participation.

The Race Relations and Cross-Cultural Understanding Program of Multiculturalism and Citizenship Canada was established in 1988 to help eliminate racial discrimination and to promote cross-cultural understanding.

Education is a priority within that Program. Financial assistance may be provided for public education initiatives and for projects designed to help Canadian institutions, such as schools and universities, to better respect, reflect, and respond to a culturally and racially diverse society.

The Program may also assist community groups, groups of professional educators and others to undertake activities intended to ensure equal educational opportunities for all students and to prepare young Canadians to live and work in a multicultural Canadian society and a global community.

The Program also supports applied research. For example, grants have been given to the University of British Columbia to develop a program aimed at educators and entitled "When Cultures Meet", and to a researcher at Dalhousie University for a study on institutional changes facing universities.

Information requests may be addressed to:

Race Relations and Cross-Cultural Understanding Program
Multiculturalism Programs Branch
Multiculturalism and Citizenship
Canada
Ottawa, Ontario K1A OM5
Telephone: (819) 953-2134



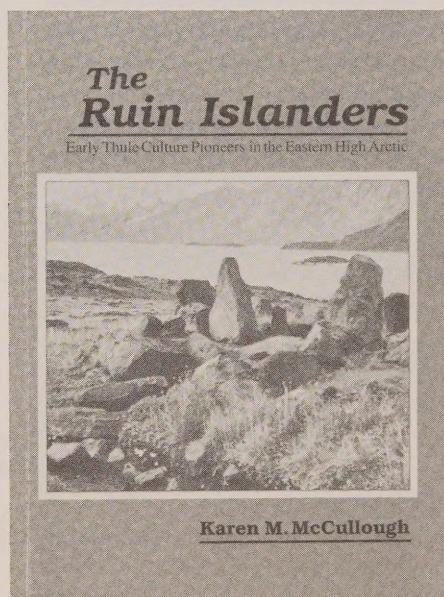
Canadian Museum of Civilization

Studies on Canadian Heritage



Two books recently published:

The Ruin Islanders by Karen M. McCullough recounts the arrival of the direct ancestors of the Inuit of the Smith Sound region in the eastern Canadian Arctic at the end of the twelfth century. An analysis of recent archaeological findings allows for an understanding and appreciation of this extraordinary period of expansion of the Thule culture from western Alaska. In English only.



Karen M. McCullough

Se soigner au Canada au XVII^e et XVIII^e siècles. In this work, Ronald Lessard discusses primitive medicine of the era but also shows some of its positive aspects. The author describes medical practices and the curious remedies and



surgical instruments then in use. In French only.

These titles and many others, equally interesting, are available in the Mercury Series published by the Publications Division of the Canadian Museum of Civilization. This series comprises different collections covering many aspects of Canadian heritage, including military history, ethnology, archaeology, natural history, and folklore.

The series, which consists of more than three hundred works, will be of interest mostly to specialists and university stu-

dents. However, the Museum hopes for it to reach a larger audience. The most recent publications available are therefore well illustrated and written in such a way as to be more accessible to laypeople.

The Mercury Series publishes works by researchers attached to the Museum, but also by scholars and graduate students who find this an excellent way to have the results of their research work published quickly.

The Museum has many other collections and publications geared towards different levels of teaching. For example, the Oracle Series offers 57 titles intended for pupils at the primary level, while a history of Canada in images, prepared in collaboration with the National Film Board, will be of interest to high school students. The Prehistoric Canada Series, for its part, was created with college-level students in mind.

More information about the collections may be obtained by contacting:

Jean-François Blanchette
Chief, Publications Division
Canadian Museum of Civilization
P.O. Box 3100, Station B
Hull, Québec, J8X 4H2
Telephone: (819) 994-6079



CLIPS

Number One, October 1989

ISBN 0847-284X

CLIPS is published occasionally by:

The Education Support Sector
Department of the Secretary of State
of Canada
Ottawa, Ontario
K1A OM5
Tel: (819) 994-5675

Director

Gilles Jasmin

Writers

Elaine Armstrong
Solange Fortin

Graphic Design
Wawa Design

Subscription

Subscription to **CLIPS** is free. Individuals or organizations already on the publications distribution list of the Education Support Sector of the Secretary of State Department will receive **CLIPS** automatically. If you are not on this list and would like to receive **CLIPS**, please fill out the form below and send it to the following address:

Name _____

Title and Organization
(if applicable)

Address _____

City _____

Province _____

Postal Code _____

Telephone _____

CLIPS

Education Support Sector
Department of the Secretary of State of Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0M5
Telephone: (819) 994-5675

Code Postal	Téléphone	Ville	Provincie	Adresse
K1A 0M5 Ottawa (Ontario)	(819) 994-5675 Téléphone : (819) 994-5675 Secteur de l'Aide à l'éducation Secrétaire du Part du Canada de distribution des publications déjà inscrites sur la liste Les personnes et organisations déjà inscrites sur la liste de distribution des publications déjà inscrites sur la liste Secteur de l'Aide à l'éducation Secrétaire du Part du Canada Si vous n'êtes pas inscrits sur cette liste et souhaitez recevoir CLIPS, Si vous souhaitez faire la demande en nous expédiant le bon ci-joint à l'adresse suivante :	(S'il y a lieu) Titre et Organisme		Nom

Abonnement

CLIPS est gratuit.	Vous pouvez en faire la demande en nous expédiant le bon ci-joint à l'adresse suivante :	CLIPS
CLIPS	CLIPS Automagazine	CLIPS
C.P. 3100, Succursale B Musée canadien des civilisations Chez, Division de l'édition Jean-François Blanchette	Hull (Québec) J8X 4H2 Téléphone : (819) 957-9905	CLIPS
Élaine Armstrong Gilles Jasmin Réediteur	On peut obtenir des renseignements au sujet des collections en s'adressant à :	CLIPS
Le Secrétariat du Part du Canada Secteur de l'Aide à l'éducation K1A 0M5 Ottawa (Ontario)	Canada a été conçue pour les étudiants du cycle collégial.	CLIPS
ISBN # 0847-284X Numéro Un, novembre 1989 CLIPS est publié occasionnellement par :	Le Musée offre plusieurs autres collections de leurs travaux de recherche. résultats de différents niveaux d'enseignement. Par exemple, la collection Oracle offre 57 titres destinés aux élèves du primaire, alors qu'une histoire du Canada en images, pré-secondaire. La collection Prehistoire du Canada a été conçue pour les étudiants du cycle collégial. On peut obtenir des renseignements au sujet des collections en s'adressant à :	CLIPS
	du Musée par la Division de l'édition aussi intéressants, sont publiés dans la collection Mercure par la Division de l'édition Ces titres, et beaucoup d'autres tout simplement comprend différents séries du Musée canadien des civilisations. La collection Mercure a part de l'ouest de l'Alaska. Disponible en version anglaise culture du Québec à partir de l'ouest de l'Amérique du Nord, mais aussi dans le sud des États-Unis, le Canada en images, pré-	CLIPS
	au Musée offre plusieurs autres collections de leurs travaux de recherche. résultats de leurs recherches au Musée, mais fait également appel à des universitaires et à des étudiants des cycles supérieurs, lesquels y trouvent un excellent moyen de diffuser rapidement les dernières parutions sont donc abondamment illustrées et les textes ont été allégés de manière à les rendre plus accessibles aux prochaines.	CLIPS
	La collection Mercure publie les ouvrages de chercheurs attachés au Musée, mais fait également appelle à des universitaires. Toutefois, le Musée souhaite en élargir le public lecteur. Les dernières parutions sont donc abondamment illustrées et les textes ont été allégés de manière à les rendre plus accessibles aux prochaines.	CLIPS

partement les spécialistes et les étudiants trois cents ouvrages, intéressera principalement les collectionneurs, qui complète plus de 100000 volumes. Cette collection, qui comprend plusieurs aspects du patrimoine canadien, dont l'histoire militaire, l'ethnologie, l'archéologie, l'histoire naturelle et le folklore. Ces titres, et beaucoup d'autres tout simplement comprend différents séries du Musée canadien des civilisations. La collection Mercure par la Division de l'édition aussi intéressants, sont publiés dans la collection Mercure par la Division de l'édition Ces titres, et beaucoup d'autres tout simplement comprend différents séries du Musée canadien des civilisations. La collection Mercure a part de l'ouest de l'Amérique du Nord, mais aussi dans le sud des États-Unis, le Canada en images, pré-

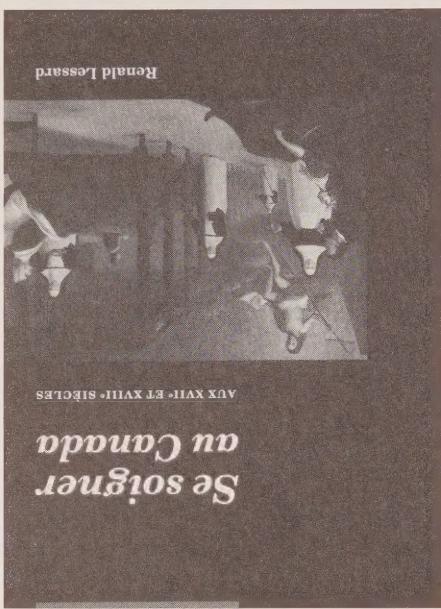


The Ruin Islanders
Karen M. McCullough

Early Thule Culture Pioneers in the Eastern High Arctic



The Ruin Islands de Karen M. McCullough relate l'arrivée des accrétés de la région de Smith Sound dans l'est de l'Arctique canadien à la fin du XII^e siècle. L'analyse des plus récentes découvertes archéologiques permet de découvrir et d'apprécier cette extraordinaire méthode d'expansion de la



Deux parutions récentes : *Se soigner au Canada aux XVII^e et XVIII^e siècles. Dans cet ouvrage, Renald de Lessard traite de la médecine primitive de cette époque et en montre quelques aspects positifs. L'auteur décrit entre autres les pratiques médicales et les curieuses remèdes et instruments chirurgicaux alors en usage. Disponible en version française seulement.*



Études sur le patrimoine canadien



Le programme égalitaire également des projets de recherche appliquée. Par exemple, des subventions ont été accordées à l'Université de la Colombie-Britannique pour développer un programme destiné aux éducateurs et appeler « When Culture Meet », et à un chercheur de l'Université Dalhousie de Halifax pour une étude sur les changements institutionnels qui équivaut à être adressées à : Les demandes de renseignements et de la compréhension de relations interraciales Directrice de la Direction culturelle interculturelle Multiculturalisme et Citoyenneté Canada Ottawa (Ontario) K1A 0M5 Téléphone : (819) 953-2134

Les interventions en matière d'éducation sont l'une des priorités du programme. Ainsi, de l'aide financière à être fournie à des projets d'éducation populaire et à des projets destinés à aider diverses institutions, notamment les éta- blissements d'enseignement, à respecter la meilleure réponse aux besoins d'une société caractérisée par la diversité des accès et des cultures.

Le Programme peut appuyer des organisations d'enseignants et d'autres types de groupes qui veulent entreprendre des activités visant à promouvoir l'égalité des chances pour tous les étudiants, et à pré- servrer les jeunes à vivre et à travailler dans une société canadienne multiculturelle et dans ce qu'il est maintenant convenu

Le programme des relations inter-
raciales et de la compréhension intercul-
turelle a été établi en 1988 dans le but
d'entre.

La Loi canadienne sur le multiculturalisme a été promulguée en juillet 1988. Cette loi établit que le gouvernement fédéral doit promouvoir la participation égale et équitable des individus et des groupes de toutes les origines au développement de la société canadienne. La loi prévoit également que le gouvernement fédéral peut aider les citoyens à éliminer tout obstacle empêchant cette participation fédérale.

Elimination de la discrimination raciale
et promotion de la
compréhension inter-
culturelle au Canada

Secrétariat d'Etat du Canada



On peut obtenir des renseignements supplémentaires en s'adressant à :
Dave Connors
Directeur
Formation générale et
épanouissement personnel
Service correctionnel Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0P9
Téléphone : (613) 996-7715

collèges communautaires ou des cégeps, alors que 250 autres acquièrent dans le secteur méme une formation technique dans des domaines très variés : culture, travail du métal, carrosserie, dessin, programmation d'ordinateur, ébénisterie, menuiserie, petits moteurs, électronique et électricité. Ces divers programmes répondent à l'objectif que le Service correctionnel s'est fixé de donner aux détenus la chance d'acquérir les moyens de mieux réintégrer la société au terme de leur période de détention.

Services offerts aux bibliothèques

Bibliothèque nationale du Canada

- | | |
|--|--|
| La Bibliothèque nationale du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0N4
Téléphone : (613) 997-9565 | Jacques Lalonde
Sommes de la Francophonie
Communications Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0C8
Téléphone : (613) 990-4499 |
| Programme du dépôt légal.
La Bibliothèque nationale et le
canadien de catalogue avant publication,
d'autres services, dont le Programme
parvenir à des centres de distribution
utilisateurs, les catalogues de la
demanded qui lui sont faites par les
Ce service achète des livres selon les
langues que le français ou l'anglais.
des ouragés écrits en d'autres
leurs collections en leur favorissant
les bibliothèques publiques qui aide
Le bibliothèque multilingue, qui aide
internationale. | On peut obtenir tous renseignements
additionnels en communiquant avec :
On peut obtenir tous renseignements
additionnels en communiquant avec :
La Bibliothèque offre une quantité
dans les provinces ou régions.
Parvenir à des centres de distribution
utilisateurs, les catalogues de la
demanded qui lui sont faites par les
Ce service achète des livres selon les
langues que le français ou l'anglais.
des ouragés écrits en d'autres
leurs collections en leur favorissant
les bibliothèques publiques à enrichir
les bibliothèques publiques qui aide
Le bibliothèque multilingue, qui aide
internationale. |
| Le standardisation de l'identification
des livres, c'est-à-dire, la coordination
de l'applications dans toutes les juridic-
tions canadiennes de la méthode
d'identification recommande au plan
d'application régionale pour toute la
population à l'échelle nationale. | Le second projet visé l'établissement
de sancte pour répondre aux besoins des
autres membres de la Communauté écono-
mique des pays de l'Asie du Sud-Est.
La réalisation de ce projet sera assurée
par l'Université de Montréal, de la
ministration de la santé de la Faculté de
l'École-Département d'ad-
mètrage au concours du Centre africain
de l'Université de l'Afrique de l'Ouest.
Les études supérieures en gestion, de la
médecine de l'Université de Montréal. |
| Le standardisation de l'identification
des livres, c'est-à-dire, la coordination
de l'applications dans toutes les juridic-
tions canadiennes de la méthode
d'identification recommande au plan
d'application régionale pour toute la
population à l'échelle nationale. | On peut obtenir des renseignements
supplémentaires en s'adressant à :
On peut obtenir des renseignements
supplémentaires en s'adressant à :
La Bibliothèque offre une quantité
dans les provinces ou régions.
Parvenir à des centres de distribution
utilisateurs, les catalogues de la
demanded qui lui sont faites par les
Ce service achète des livres selon les
langues que le français ou l'anglais.
des ouragés écrits en d'autres
leurs collections en leur favorissant
les bibliothèques publiques à enrichir
les bibliothèques publiques qui aide
Le bibliothèque multilingue, qui aide
internationale. |
| Le service de prêt entre bibliothèques,
qui est accessible à toutes les biblioth-
thèques au Canada. Ce service peut
être offert ou sur les demandes.
Le standardisation de l'identification
des livres, c'est-à-dire, la coordination
de l'applications dans toutes les juridic-
tions canadiennes de la méthode
d'identification recommande au plan
d'application régionale pour toute la
population à l'échelle nationale. | Le deuxième projet visé l'établissement
de sancte pour répondre aux besoins des
autres membres de la Communauté écono-
mique des pays de l'Asie du Sud-Est.
La réalisation de ce projet sera assurée
par l'Université de Montréal, de la
ministration de la santé de la Faculté de
l'École-Département d'ad-
mètrage au concours du Centre africain
de l'Université de l'Afrique de l'Ouest.
Les études supérieures en gestion, de la
médecine de l'Université de Montréal. |
| Le service de prêt entre bibliothèques,
qui est accessible à toutes les biblioth-
thèques au Canada. Ce service peut
être offert ou sur les demandes.
Le standardisation de l'identification
des livres, c'est-à-dire, la coordination
de l'applications dans toutes les juridic-
tions canadiennes de la méthode
d'identification recommande au plan
d'application régionale pour toute la
population à l'échelle nationale. | Le deuxième projet visé l'établissement
de sancte pour répondre aux besoins des
autres membres de la Communauté écono-
mique des pays de l'Asie du Sud-Est.
La réalisation de ce projet sera assurée
par l'Université de Montréal, de la
ministration de la santé de la Faculté de
l'École-Département d'ad-
mètrage au concours du Centre africain
de l'Université de l'Afrique de l'Ouest.
Les études supérieures en gestion, de la
médecine de l'Université de Montréal. |
| Le service de prêt entre bibliothèques,
qui est accessible à toutes les biblioth-
thèques au Canada. Ce service peut
être offert ou sur les demandes.
Le standardisation de l'identification
des livres, c'est-à-dire, la coordination
de l'applications dans toutes les juridic-
tions canadiennes de la méthode
d'identification recommande au plan
d'application régionale pour toute la
population à l'échelle nationale. | Le deuxième projet visé l'établissement
de sancte pour répondre aux besoins des
autres membres de la Communauté écono-
mique des pays de l'Asie du Sud-Est.
La réalisation de ce projet sera assurée
par l'Université de Montréal, de la
ministration de la santé de la Faculté de
l'École-Département d'ad-
mètrage au concours du Centre africain
de l'Université de l'Afrique de l'Ouest.
Les études supérieures en gestion, de la
médecine de l'Université de Montréal. |
| Le service de prêt entre bibliothèques,
qui est accessible à toutes les biblioth-
thèques au Canada. Ce service peut
être offert ou sur les demandes.
Le standardisation de l'identification
des livres, c'est-à-dire, la coordination
de l'applications dans toutes les juridic-
tions canadiennes de la méthode
d'identification recommande au plan
d'application régionale pour toute la
population à l'échelle nationale. | Le deuxième projet visé l'établissement
de sancte pour répondre aux besoins des
autres membres de la Communauté écono-
mique des pays de l'Asie du Sud-Est.
La réalisation de ce projet sera assurée
par l'Université de Montréal, de la
ministration de la santé de la Faculté de
l'École-Département d'ad-
mètrage au concours du Centre africain
de l'Université de l'Afrique de l'Ouest.
Les études supérieures en gestion, de la
médecine de l'Université de Montréal. |

Formation à distance et Francophonie

Communications Canada

The graphic consists of a large circle divided into four quadrants by a horizontal and vertical line. Each quadrant contains text related to distance education in Canada:

- Top-Left Quadrant:** Descriptions of various postsecondary institutions in Canada, including Université de Montréal, Université de Québec à Montréal, Université Laval, and Université du Québec à Trois-Rivières.
- Top-Right Quadrant:** Text about the Canadian Association of Distance Education (CADDE) and its role in accrediting postsecondary distance education programs.
- Bottom-Left Quadrant:** Information about the Canadian Council for Learning (CCL), its mission, and its role in developing learning standards and accreditation processes.
- Bottom-Right Quadrant:** A large red box containing the text "Distance Education in Canada".

On peut obtenir la liste des lauréats
et des renseignements sur le prochain
concours en s'adressant à :
Mel Macleod
Programme Killam
Conseil des arts du Canada
99, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario) K1P 5V8
Téléphone : (613) 598-4310

Fourir aux étudiants les moyens de mieux comprendre le monde de l'écono- mie, c'est l'objectif que poursuit le Conseil économique du Canada dans un projet qu'il mène actuellement en collaboration avec la Fondation canadienne d'éducation qui mène également un partenariat en collaboration avec les universités canadiennes et étrangères du vaste portefeuille des entreprises du secteur des services et de l'économie réelle.

L'économie à la portée des jeunes

Conseil économique du Canada



Le rapport annuel du programme d'immigration choisie et immigrante obtenu en entrevue à :
Direction générale des communications
Secrétariat d'État du Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0M5

pour les étudiants ayant un handicap per-
manent. Le Programme canadien de prêts aux
étudiants est un programme fédéral mais il
est administré en collaboration avec les
institutions financières et les gouvernem-
ents des provinces et territoires.

A noter que le Québec a choisi de ne pas
participer directement au programme et
qu'il réglera plutôt un paiement complémentaire. Les Territoires du Nord-Ouest ont
récemment choisi la même option.

Le rapport annuel du programme
peut être obtenu en écrivant à :

Parmi les plus importants changements appor tés au programme au cours de ces 25 années, on peut noter en particulier la mise en vigueur du régime d'exemption du paiement des intérêts, le remboursement des prêts pour les étudiants à temps partiel et l'exonération de remboursement des prêts pour les étudiants à temps plein.

Le Programme canadien de prêts aux étudiants, qui est administré par le Secrétariat à l'Éducation, a maintenu 25 ans d'existence. En effet, c'est le 28 juillet 1964 que la Loi sur les prêts aux étudiants a reçu la sanction royale. Des activités spéciales auront lieu tout au cours de l'année pour commémorer cet anniversaire.

En 1964, grâce à ce programme, les banques canadiennes ont prêté un total de 27 millions de dollars à quelque 42 000 étudiants et étudiantes. En 1988, la valeur totale des prêts sera de 255 000 millions de dollars et ce sont 600 millions d'étudiants qui ont pu bénéficier du programme.



25e anniversaire du Programme canadien de prêts aux étudiants

Secrétariat d'Etat du Canada



Téléphone : (613) 563-1236
Ottawa (Ontario) K1P 5N1
151, rue Slater
collèges du Canada
Association des universités et
Divisions des bourses
Télogramme des boutiques Canada

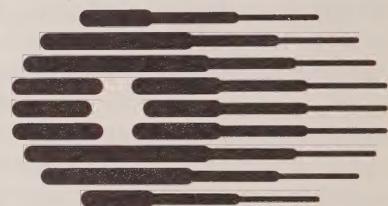
Ce programme est subventionné par l'industrie, Science et Technologie Canada et administré par l'Association des universités et collèges du Canada. Un total de 2500 heures d'une valeur de 2 000 \$ cha-
cune sont disponibles chaque année. Elles sont attribuées à des élèves exceptionnels dont au moins des bourses de premiers cycle dans l'une ou l'autre des disciplines, qui entendent poursuivre un programme de toutes les provinces et territoires, ou qui entendent étudier à l'étranger. Ces bourses sont destinées à aider les étudiants à financer leurs études supérieures. Elles sont attribuées à des élèves excelling dans leur discipline et qui ont démontré une aptitude pour les études supérieures. Ces bourses sont destinées à aider les étudiants à financer leurs études supérieures. Elles sont attribuées à des élèves excelling dans leur discipline et qui ont démontré une aptitude pour les études supérieures.

Bourses Canada

Technologie Canada
Innovation, science et

Système canadien d'information socio-éco-
sauvegarde culturelle à même de
communiquer ses divers services et veut
encourager les enseignants à utiliser les
statistiques comme outil pédagogique.
TELICHART est la base universitaire
CANSMI sont deux bons exemples de ser-
vices statistiques à caractère pédagogique.
Ces deux services reposent sur le
Système canadien d'information socio-éco-

Données informatiques



Pédagogique
comme outil
des statistiques

Statistique Canada

Directeur
Gilles Jasmin

Notre objectif est double : combler un besoin évident d'information dans ce secteur d'activité, et aider à créer de nouveaux liens entre tous ceux et celles qui s'intéressent à l'éducation, au fils soutien fonctionnaires, enseignants, étudiants ou dirigeants d'université, de collège ou d'entreprise.

paraitra occasione niente ement et journalna a ses leceturs une informationa sactuelle sur les actvites du gouvrenement federal qui interessent le domaine general de l'education, direclement ou indirectement. Le bulletin sera diffusse dans les ministeres et organismes federaux, mais

CEFR

CLIPS

Digitized by srujanika@gmail.com

Digitized by srujanika@gmail.com

Bulletin d'information du Secrétariat d'État du Canada sur les activités fédérales interessaient l'éducation

LOCHINVAR

Número 1 Número 1

www.oriental.com

© 2010 Pearson Education, Inc., publishing as Pearson Addison Wesley.

SAVING

www.silvano.com | **silvano.it** | **silvano.com.br** | **silvano.com.ar**

Digitized by srujanika@gmail.com

[View Details](#) | [Edit](#) | [Delete](#)

[Newspaper](#) | [About](#) | [Contact](#) | [Privacy Policy](#)

For more information about the National Institute of Child Health and Human Development, please call the NICHD Information Resource Center at 301-435-2936 or visit our website at www.nichd.nih.gov.

For more information about the study, contact Dr. Michael J. Hwang at (319) 356-4000 or email at mhwang@uiowa.edu.

For more information about the study, contact Dr. Michael J. Hwang at (319) 356-4530 or via email at mhwang@uiowa.edu.